

媒体词语误用实例辨析

□ 孟祥印

摘要:媒体上误写误用词语的情况时有发生,会引起语言运用的混乱,本文从媒体上选取经常被误用的几个语例,加以辨析,供语言爱好者参考。

关键词:词语;误写;误用;辨析

无论是纸质媒体还是电子媒体,误用词语的现象都时有发生,下面列举几个错误用例并加以辨析。

①9月13日凌晨,兰州市甘南路路桥音乐广场小区再遭小偷光顾。住户们介绍,这是该小区今年第四次被偷。目前,城关公安分局刑警五中队正在调查此事。(《兰州晨报》2014年9月14日)

“光顾”是敬辞,称客人来到,商家多用来欢迎顾客。作者说小偷“光顾”音乐广场小区,明显不合情理。人们一谈起小偷都会嗤之以鼻,怎么能用敬辞“光顾”呢?也许有人认为这是褒词贬用的幽默,可是我们认为这种幽默不合时宜,这样报道,立场有问题。“光顾”一词明显用错了。

②杨某在检方作证时承认,魏崇金是国务院扶贫办的领导,而承德市当时有7个贫困县,需要国务院扶贫办给予支持。魏崇金提出请求,他不好意思推脱,不愿意因为此事得罪魏崇金。(《京华时报》2015年1月9日)

“推脱”指推卸责任或过错。如推脱事故责任。而“推托”指借故拒绝。如,她推托嗓子不好,怎么也不肯唱。他推托有事,不能前来参加同学会。从语境看,文中“推脱”一词用错了。魏崇金提出请求,他不好意思拒绝,应该用“推托”,而不能用“推脱”。

③刘林源说,后来他又向《文艺报》《咬文嚼字》等报刊杂志投稿,编辑老师都给予肯定,但刘林源的文章不符合报刊发表的体例……(中国新闻网2014年11月29日)

句中“报刊杂志”用错了。“报刊”是报纸和刊物的合称。“报刊”自然包括了杂志。从概念上看,“报刊”与“杂志”属包含关系,二者不能并列使用。从语义上看,将二者并列在一起,重复、赘余。有两种改法:一、删掉“杂志”,保留“报刊”;二、把“报刊”改成“报纸”。此种错误,媒体上较常见,应该引起足够的重视。

④菲律宾更看重的是,美国在为其摇旗呐喊、鼎

力支持。上次接近仁爱礁失败后,美国非但不指责菲再生事端,反而为其“出头”。美国国务院发言人声称,中国海警船驱离靠近仁爱礁的菲律宾船只属于挑衅行为,引发紧张局势。(《人民日报海外版》2014年3月31日)

此段文字叙述人并不是菲律宾,而是本文作者,因此句中“鼎力”一词属误用。鼎力,是敬辞,意思是大力,表示请托或感谢时用。既不是请托,也不是感谢,自然不能用敬辞“鼎力”。用“全力”一词就恰当了。

⑤杨小勇透露,该校2014届本科毕业生共4902人,截止今年9月1日,毕业生初次就业率达97.45%,其中在珠海就业的比例高达22%。(中国新闻网2014年11月02日)

文中“截止”属误用。“截止”,(到一定期限)停止。“截止”是不及物动词,后面不能带宾语。表示时间的词应该放在“截止”的前面。如,报名在昨天截止。而“截至”,截止到(某个时候)。“截至”属及物动词,后面必须带表示时间的词语或短语来作宾语。如,报名日期截至本月底。文中应说:“截至今年9月1日”,或“截止到今年9月1日”。

⑥股市下跌的时候,大家都说,国家队干啥吃的,怎么不出来救市。国家的买盘一出来,机构们借着拉高的机会哗啦啦地套现。你们这不就是赚国家队的钱吗?这种挖墙角的戏,你让国家队怎么救?(新浪财经2015年7月31日)

文中“墙角”一词用错了。墙角,是两堵墙相接而形成的角。“挖墙角”明显不符合文意。应该用“挖墙脚”。“墙脚”意思是墙根,比喻基础。“挖墙脚”,意思是拆台。由于“墙角”与“墙脚”读音相同,导致了误用。

⑦11月30日,汕头大学副校长李丹教授作客惠州学院东江大讲堂,在图书馆报告厅开展主题为“聚集诱导功能的晶态超分子材料”的学术讲座,带

领化学工程系师生走进精彩的化学世界。(中国高校之窗 2015年12月2日)

句中“作客”一词用错了。“作客”，是寄居在别处的意思，如作客他乡。而“做客”是访问别人，自己当客人的意思，如到亲戚家做客。李丹教授到惠州学院作学术讲座，应该用“做客”。“作客”与“做客”，是两个不同的词，读音相同，意思不同，常常容易用混。

⑧8日7点25分左右，在长春艺术实验中学考点门前，一位非常可爱的女同学，脑门前扎着一束“冲天辫”，意为“一飞冲天”，引来路人侧目点赞。(《城市晚报》2015年6月9日)

“侧目”意思是不敢从正面看，斜着眼睛看，形容畏惧而又愤恨。如，侧目而视，世人为之侧目。文中意思是说，一个可爱的女同学，扎着与众不同的“冲天辫”，路人好奇，纷纷观看。路人既不“畏惧”，也不“愤恨”，怎么可以说“侧目”呢？明显是误用了。

⑨民警在查看走廊里的视频监控时发现一名男子，身高170厘米左右，中等身材，穿深色棉袄和深色裤子，短发，年龄在40岁左右。该男子在各个楼层走动，一边打电话一边向各个办公室内张望，行迹十分可疑。(《新文化报》2015年12月8日)

文中“行迹”属误用。行迹，指行动的踪迹。如行

迹无定。而与之同音的“形迹”指举动和神色。如形迹可疑。该男子一边打电话，一边张望，举动十分可疑。应该用“形迹”，而不能“行迹”。

⑩如果你想帮助姜全国度过难关，请拨打新文化报新闻热线：0431-96618。(《新文化报》2015年11月22日)

句中“度过”一词用错了，应该用“渡过”。“度过”用于经历时间，如度过假日，度过艰难的岁月。而“渡过”用于通过空间，指从此到彼。如渡过大河，渡过难关等。

⑪学校座落于高校林立的北京市海淀区，地处中关村规划园区的核心位置，与毗邻的学院路21所高校形成教学共同体，有丰富的校际选修课、辅修专业供学生跨校选修。(北京林业大学招生网)

句中“座落”属误用。《现代汉语词典》、《现代汉语规范词典》等权威工具书，只收“坐落”一词，而不收“座落”。坐落，指建筑物位置处在(某处)。《现代汉语规范词典》在“坐落”词条下明确提示：不宜写作“座落”。很明显，“坐落”一词是规范的，而“座落”属误写。究其原因，“坐”与“座”读音相同，导致了误写。

(作者单位：吉林省舒兰市第十八中学)

[责编 崔达送]

(上接第80页) 使学生写作的积极性和兴趣受挫，逐渐使得学生丧失了写作中应有的思考和锐气，只会写一些在科举考试中才会用到的八股文，最终培养出来的大都是“弃才”和“废才”。

(五)讲说思维，令有条贯

口头作文训练，是王筠作文教学理念中又一独到之处。“拟题目若干道，贴于书签上，贮之于筒，每日食后，拈十签，讲说思维，令有条贯，速作文时，遂可不劳余力。”^①王筠认为口头作文既可以锻炼学生的思维能力和口头表达能力，使其表达具有条理性，同时也可学生的写作积累素材和思路，是提高学生写作水平一种有益的尝试。

王筠针对当时写作教学中唯科举是从、呆板模式化的现状，结合自身多年蒙学写作教学经验，立足“学生是人”这一教学理念，在《教童子法》中提出了自己的写作教学主张。他从尊重学生个性、心理、年龄特征以及写作的规律出发，提出快乐写作、循序渐

进和因材施教的写作教学原则，还总结出“先放后收”、“涵养诱掖”、从模仿中创新、“以圈为主”、重视口头作文的教学主张。这为当时的写作教学如何摆脱科举的束缚、走上科学健康的道路做了有益尝试，同时也为我们当今的写作教学提供了参考和借鉴。

参考文献：

- [1] 贺晓刚：《论新课程背景下作文教学若干课型》，《中学语文》2010年第7期。
- [2] 肖旻：《王阳明道德教育思想初探》，《船山学刊》2006年第1期。
- [3] 侯春梅：《王筠〈教童子法〉与语文教育实践研究》，《河南大学教育硕士学位论文》2013年。

(作者单位：耿红卫，河南师范大学文学院；刘宁，河南师范大学新联学院教育系)

[责编 夏家顺]